Please read and save these instructions. ***Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.***

Dayton® Grease Collector Box

ENGLISH

Description

For use with all Dayton roof-mounted centrifugal upblast ventilators. Collects heavy grease residue while protecting roof surface. Fastens directly to ventilated roof curb. Meets NFPA 96 Standards.

Includes	Qty.
Grease Collector Box	1
1/4 x 3/4" Flat Washer	2
1/4 x 3/4" Sheet Metal Screw	2

Dimensions

Model	Length	Width	Height
48C174	12"	5"	6"

General Safety Information

NOTE: Follow all local codes, as well as the National Fire Protection Agency (NFPA), where applicable.

NFPA 96: Upblast fans shall have a drain directed to a readily accessible and visible grease receptacle not to exceed 3.8 L (1 gal.)

Installation

ROOF CURB

1. Snap cover into grease trap.

NOTE: If unit comes with factory mounted hinged base, refer to Hinged Base installation.

2. Position the container under the grease drain. Mark the container mounting holes on the roof curb.
3. Drill 3/16" diameter holes in the marked locations.
4. Attach container using two supplied sheet metal screw and flat washers. Refer to Figure 1. If roof curb is a vented type, allow space between screw head and container for vent projections.
5. For most climates, prime the container by filling with water (after installation and after each cleaning) until it flows out the drain hole. The unit is now ready for use.
6. Depending on usage and severity of the ventilator, a regularly scheduled inspection for cleaning should be established. Severe applications may require weekly inspection.

HINGED BASE

1. Back out (2) 1⁄4-20 x 5/8" phillips truss head screws.
2. Position grease collector hooks over the screws and retighten.

NOTE: No repair parts available.

ESPAÑOL

FRANÇAIS

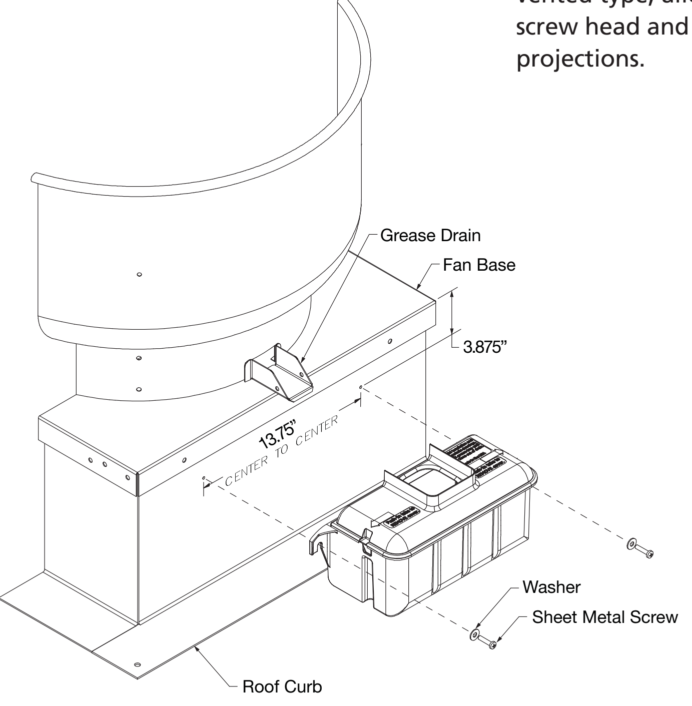


Figure 1 — Attach to Roof Curb

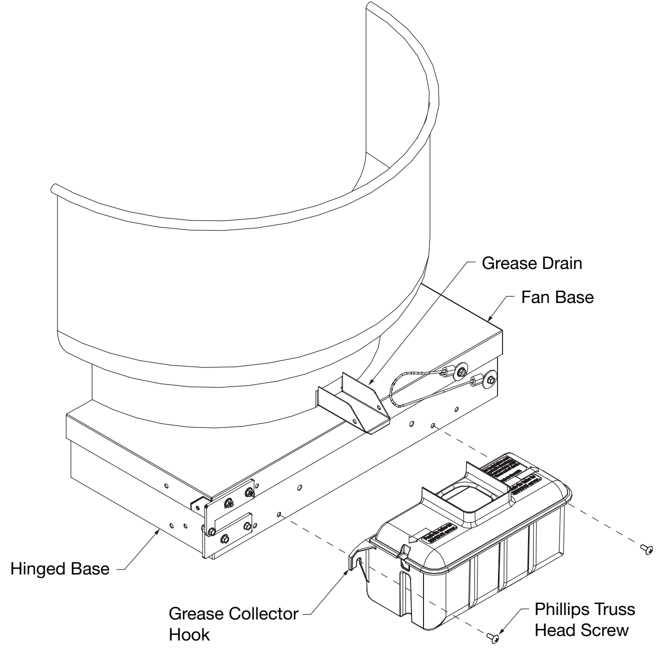


Figure 2 — Attach to Hinged Base

Form 5S7295

Printed in China
04632
Version 0

476961
Rev. 1 July 2013



Por favor lea y guarde estas instrucciones. ***Léalas cuidadosamente antes de tratar de montar, instalar, operar o dar mantenimiento al producto aquí descrito. Protéjase usted mismo y a los demás observando toda la información de seguridad. ¡El no cumplir con las instrucciones puede ocasionar daños, tanto personales como a la propiedad! Guarde estas instrucciones para referencia en el futuro.***

Caja Colectora de Grasa Dayton®

ESPAÑOL

Descripción

Para su uso con todos los ventiladores centrífugos de tiro hacia arriba de montaje en techo Dayton. Recoge grandes cantidades de residuos de grasa, mientras que protege la superficie del techo. Se fija directamente a la base de montaje de techo ventilada. Cumple las norma NFPA 96.

Incluye	Cant.
Caja colectora de grasa	1
Arandela plana de 1/4 x 3/4"	2
Tornillo de plancha de 1/4 x 3/4"	2

Dimensiones

Modelo	Longitud	Ancho	Altura
48C174	30,5 cm	12,7 cm	15,2 cm

Información de Seguridad General

NOTA: Siga todos los códigos locales, así como los de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA, por sus siglas en inglés) cuando corresponda.

NFPA 96: Los ventiladores de tiro hacia arriba deberán tener un drenaje dirigido a un receptáculo de grasa visible y fácilmente accesible que no sobrepase los 3,8 L.

Instalación

BASE DE MONTAJE DE TECHO

1. Encaje la cubierta en el colector de grasa.

NOTA: Si la unidad viene con una base con bisagras montada en la fábrica, consulte la instalación de la Base con bisagras.

2. Coloque el recipiente bajo el drenaje de grasa. Marque los orificios de montaje del recipiente en la base de montaje de techo.
3. Perfore orificios de 4,8 mm de diámetro en las ubicaciones marcadas.
4. Acople el recipiente con los dos tornillos de plancha y las arandelas planas que se proporcionan. Consulte la Figura 1. Si la base de montaje de techo es de tipo ventilada, deje espacio entre la cabeza del tornillo y el recipiente para las proyecciones de ventilación.
5. En la mayoría de los climas, para cebar el recipiente, llénelo con agua (después de la instalación y después de cada limpieza) hasta que salga por el orificio de drenaje. Ahora, la unidad está lista para su uso.
6. Según el uso y la intensidad del ventilador, se debe establecer un programa de inspección regular para la limpieza. Las aplicaciones intensivas pueden requerir una inspección semanal.

BASE CON BISAGRAS

1. Retire (2) tornillos de cabeza reforzada Phillips de 1⁄4-20 x 5/8".
2. Coloque los ganchos del colector de grasa sobre los tornillos y apriételos nuevamente.

NOTA: No hay repuestos disponibles.

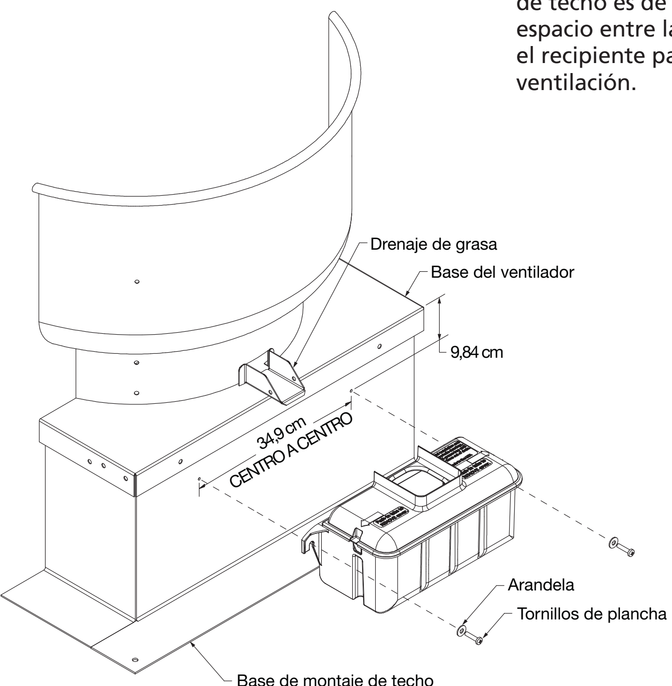


Figura 1 — Instalación en la base de montaje de techo

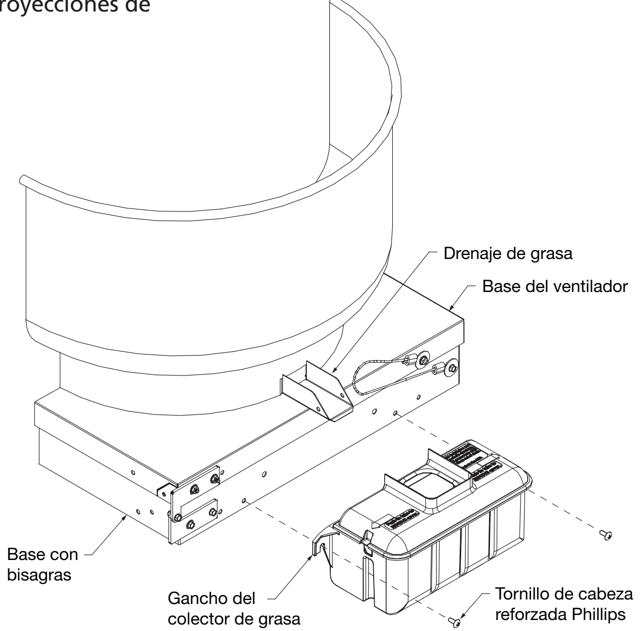


Figura 2 — Instalación en la base con bisagras

Formulario 5S7295

Impreso en China
04632
Versión 0

476961
Mod. 1 de julio de 2013



Veuillez lire et conserver ces instructions. ***Lire attentivement avant de commencer à assembler, installer, faire fonctionner ou entretenir l’appareil décrit. Protégez-vous et les autres en observant toutes les informations sur la sécurité. Négliger d’appliquer ces instructions peut résulter en des blessures corporelles et/ou en des dommages matériels ! Conserver ces instructions pour références ultérieures.***

Dayton® Collecteur de graisse

Description

S’utilise avec toutes les tourelles centrifuges à rejet vertical de toiture Dayton Recueille les graisses résiduelles lourdes et protège la surface du toit. S’attache directement à la costière de tourelle d’extraction. Conforme aux normes NFPA 96.

Comprend	Qté
Collecteur de graisse	1
Rondelle plate de 1⁄4 x 3⁄4 po	2
Vis à tôle de 1/4 x 3/4 po	2

Dimensions

Modèle	Longueur	Largeur	Hauteur
48C174	30,5 cm	12,7 cm	15,2 cm

Informations générales sur la sécurité

REMARQUE : Respecter tous les codes en vigueur, ainsi que les règles de la National Fire Protection Agency (NFPA), le cas échéant.

NFPA 96 : Les tourelles à rejet vertical doivent comporter un drain dirigé vers un récipient à graisse visible et aisément accessible d’une capacité maximale de 3,8 L (1 gal).

Pose

COSTIÈRE

1. Enclencher le couvercle sur la boîte à graisse.

REMARQUE : Si le système comporte un socle à charnières monté à l’usine, voir la section Socle à charnières.

2. Placer le récipient sous le drain à graisse Marquer les trous de fixation du récipient sur la costière.
3. Percer des trous de 3/16 po de diamètre aux emplacements marqués.
4. Attacher le récipient à l’aide de deux vis à tôle et rondelles plates fournies. Voir la Figure 1. Si la costière comporte des évents, prévoir un espace entre la tête de vis et le récipient pour les reliefs de l’évent.
5. Dans la majorité des climats, amorcer le récipient en le remplissant d’eau (après la pose et après chaque nettoyage) jusqu’au trou de trop-plein. Le collecteur est prêt à l’emploi.
6. En fonction de la fréquence et des conditions d’utilisation de la tourelle, il convient d’établir un contrôle à intervalles réguliers pour le nettoyage. Les applications sévères peuvent nécessiter un contrôle hebdomadaire.

SOCLE À CHARNIÈRES

1. Desserrer les deux (2) vis à tête Phillips bombée de 1⁄4-20 x 5/8 po.
2. Placer les crochets du collecteur de graisse sur les vis et resserrer.

REMARQUE : Aucune pièce de rechange disponible.

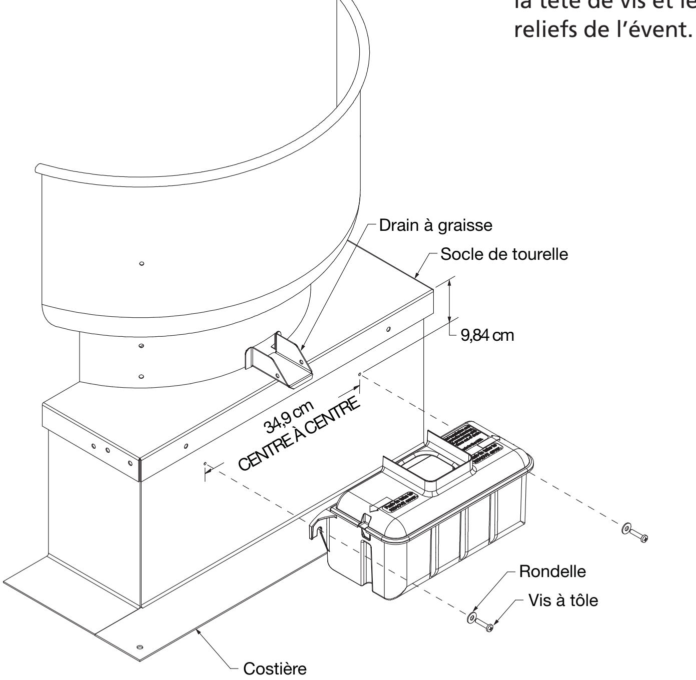


Figure 1 — Fixation à la costière

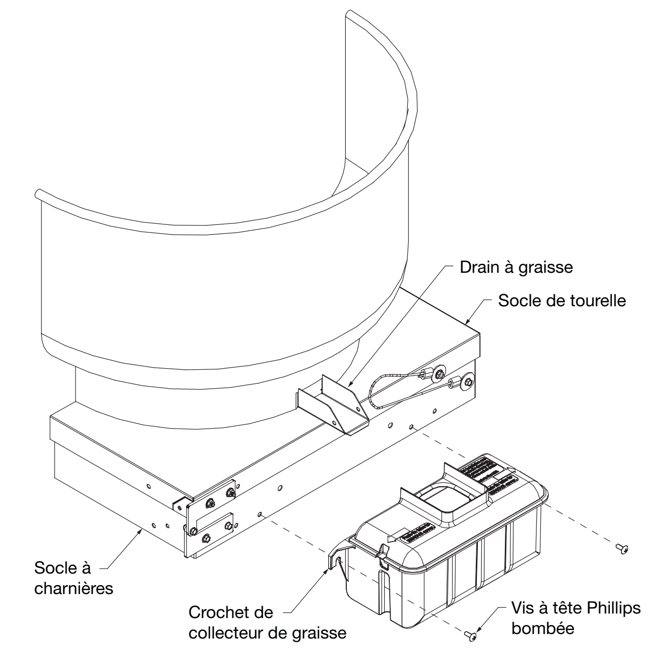


Figure 2 — Fixation au socle à charnières

F R A N Ç A I S

Form 5S7295

Imprimé en Chine
04632
Version 0

476961
Rév. 1er juillet 2013



LIMITED WARRANTY/GARANTIA LIMITADA/ GARANTIE LIMITÉE

ENGLISH

DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY. *DAYTON® MODELS COVERED IN THIS MANUAL, ARE WARRANTED BY DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) TO THE ORIGINAL USER AGAINST DEFECTS IN WORKMANSHIP OR MATERIALS UNDER NORMAL USE FOR ONE YEAR AFTER DATE OF PURCHASE. ANY PART WHICH IS DETERMINED TO BE DEFECTIVE IN MATERIAL OR WORKMANSHIP AND RETURNED TO AN AUTHORIZED SERVICE LOCATION, AS DAYTON DESIGNATES, SHIPPING COSTS PREPAID, WILL BE, AS THE EXCLUSIVE REMEDY, REPAIRED OR REPLACED AT DAYTON'S OPTION. FOR LIMITED WARRANTY CLAIM PROCEDURES, SEE "PROMPT DISPOSITION" BELOW. THIS LIMITED WARRANTY GIVES PURCHASERS SPECIFIC LEGAL RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.*

LIMITATION OF LIABILITY. *TO THE EXTENT ALLOWABLE UNDER APPLICABLE LAW, DAYTON'S LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES IS EXPRESSLY DISCLAIMED. DAYTON'S LIABILITY IN ALL EVENTS IS LIMITED TO AND SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID.*

WARRANTY DISCLAIMER. *A DILIGENT EFFORT HAS BEEN MADE TO PROVIDE PRODUCT INFORMATION AND ILLUSTRATE THE PRODUCTS IN THIS LITERATURE ACCURATELY; HOWEVER, SUCH INFORMATION AND ILLUSTRATIONS ARE FOR THE SOLE PURPOSE OF IDENTIFICATION, AND DO NOT EXPRESS OR IMPLY A WARRANTY THAT THE PRODUCTS ARE MERCHANTABLE, OR FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE PRODUCTS WILL NECESSARILY CONFORM TO THE ILLUSTRATIONS OR DESCRIPTIONS. EXCEPT AS PROVIDED BELOW, NO WARRANTY OR AFFIRMATION OF FACT, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN AS STATED IN THE "LIMITED WARRANTY" ABOVE IS MADE OR AUTHORIZED BY DAYTON.*

Technical Advice and Recommendations, Disclaimer. *Notwithstanding any past practice or dealings or trade custom, sales shall not include the furnishing of technical advice or assistance or system design. Dayton assumes no obligations or liability on account of any unauthorized recommendations, opinions or advice as to the choice, installation or use of products.*

Product Suitability. *Many jurisdictions have codes and regulations governing sales, construction, installation, and/or use of products for certain purposes, which may vary from those in neighboring areas. While attempts are made to assure that Dayton products comply with such codes, Dayton cannot guarantee compliance, and cannot be responsible for how the product is installed or used. Before purchase and use of a product, review the product applications, and all applicable national and local codes and regulations, and be sure that the product, installation, and use will comply with them.*

Certain aspects of disclaimers are not applicable to consumer products; e.g., (a) some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you; (b) also, some jurisdictions do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, consequently the above limitation may not apply to you; and (c) by law, during the period of this Limited Warranty, any implied warranties of implied merchantability or fitness for a particular purpose applicable to consumer products purchased by consumers, may not be excluded or otherwise disclaimed.

Prompt Disposition. *A good faith effort will be made for prompt correction or other adjustment with respect to any product which proves to be defective within limited warranty. For any product believed to be defective within limited warranty, first write or call dealer from whom the product was purchased. Dealer will give additional directions. If unable to resolve satisfactorily, write to Dayton at address below, giving dealer's name, address, date, and number of dealer's invoice, and describing the nature of the defect. Title and risk of loss pass to buyer on delivery to common carrier. If product was damaged in transit to you, file claim with carrier.*

Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway, Lake Forest, Illinois 60045-5201 U.S.A.

ESPAÑOL

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DAYTON. *LOS MODELOS INCLUIDOS EN ESTE MANUAL, TIENEN GARANTÍA DE DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) POR DEFECTOS DE FABRICACIÓN O MATERIALES DURANTE SU USO NORMAL DURANTE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. TODA PIEZA QUE SE DEMUESTRE QUE TENGA DEFECTOS DE MATERIAL O DE MANO DE OBRA Y SE DEVUELVA A UN LUGAR DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO, DESIGNADO POR DAYTON, COSTOS DE TRANSPORTE PREPAGADOS, SERÁ COMO RECURSO EXCLUSIVO, REPARADA O REEMPLAZADA SEGIN EL CRITERIO DE DAYTON. POR DEMANDA DE GARANTÍA LIMITADA, VER "DISPOSICIÓN INMEDIATA" A CONTINUACIÓN. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE DA AL COMPRADOR DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS QUE VARÍAN DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA.*

RESTRICCIÓN DE RESPONSABILIDAD. *HASTA DONDE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN PERTINENTE, DAYTON NIEGA EXPRESAMENTE SU RESPONSABILIDAD EN DAÑOS DE INDIRECTOS O EMERGENTES. LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON EN TODOS LOS CASOS SE LIMITA AL PRECIO DE COMPRA Y NO DEBE EXCEDER ÉSTE.*

DENEGACIÓN DE GARANTÍA. *SE HA HECHO UN GRAN ESFUERZO POR PROPORCIONAR INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO E ILUSTRAR LOS PRODUCTOS DE MANERA PRECISA EN ESTE DOCUMENTO; SIN EMBARGO, TAL INFORMACIÓN E ILUSTRACIONES TIENEN EL / NICO PROPÓSITO DE IDENTIFICACIÓN, Y NO EXPRESA NI IMPLICA UNA GARANTÍA DE QUE LOS PRODUCTOS SEAN DE BUENA CALIDAD, O QUE SE ADAPTEN E UN PROPÓSITO EN ESPECIAL, NI QUE LOS PRODUCTOS ESTÉN NECESARIAMENTE DE ACUERDO CON LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE SE DETALLA A CONTINUACIÓN, NINGUNA GARANTÍA NI AFIRMACIÓN DE HECHO, EXPRESA O IMPLÍCITA, APARTE DE LO QUE SE INCLUYE EN LA "GARANTÍA LIMITADA" ESTÁ HECHA O AUTORIZADA POR DAYTON.*

Asesoría Técnica y Recomendaciones, Exención de Responsabilidad. *No obstante las prácticas, tratos o costumbre del oficio anteriores, las ventas no incluirán asesoría o asistencia técnica, o el diseño del sistema. Dayton no asume obligaciones ni responsabilidades debido a recomendaciones, opiniones o asesorías no autorizadas en cuanto a la elección, la instalación o el uso de productos.*

Aptitud del Producto. *Muchas jurisdicciones tienen códigos y ordenanzas que regulan las ventas, la construcción, la instalación, y/o el uso de productos para ciertos propósitos, que pueden variar con respecto a los de las áreas vecinas. Si bien se hacen intentos para garantizar que los productos Dayton cumplan tales códigos, Dayton no garantiza su cumplimiento y no puede ser responsable por la manera en que se instalen o usen los productos. Antes de la compra y del uso de un producto, revise sus aplicaciones y todos los códigos, y reglamentos nacionales y locales pertinentes, y aseg/rese de que el producto, su instalación y su uso estén en conformidad con ellos.*

Ciertos aspectos de la denegación no se aplican a productos del consumidor; por ej., (a) algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños accidentales o resultantes, por lo que la limitación o exclusión mencionadas anteriormente, pueden no aplicarse a usted; (b) además, algunas jurisdicciones no permiten una limitación sobre la duración de una garantía implícita, en consecuencia, la limitación mencionada anteriormente puede no aplicarse a usted; y (c) por ley, durante el período de esta Garantía Limitada, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o aptitud para un propósito en particular que se aplique a productos del consumidor adquiridos por consumidores, no puede ser excluída ni rechazada.

Disposición Inmediata. *Se realizará un esfuerzo de buena fe para corregir o realizar otros ajustes de manera oportuna con respecto a cualquier producto que se demuestra que tenga defectos dentro de la garantía limitada. En caso de existir un producto con fallas dentro de la garantía limitada, escriba o llame al distribuidor a quien le compró el producto. Éste le indicará qué hacer. Si el problema no se resuelve de manera satisfactoria, escriba a Dayton a la dirección que figura a continuación, indicando nombre del distribuidor, dirección, fecha y n/mero de la factura del distribuidor, y describa la naturaleza de la falla. Título y riesgo de pérdida pasan al comprador en la entrega a la compañía de transporte. Si el producto se dañó durante el transporte, presente el reclamo al transporte.*

Fabricado para Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway, Lake Forest, Illinois 60045-5201 EE.UU.

FRANÇAIS

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN DE DAYTON. *LES MODÈLES DAYTON®, COUVERTS DANS CE MANUEL SONT GARANTIS À L'UTILISATEUR D'ORIGINE PAR DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON), CONTRE TOUT DÉFAUT DE FABRICATION OU DE MATÉRIAUX, LORS D'UNE UTILISATION NORMALE, ET CELA PENDANT UN AN APRÈS LA DATE D'ACHAT. TOUTE PIÈCE, DONT LES MATÉRIAUX OU LA MAIN D'OUVRE SERONT JUGÉS DÉFECTUEUX, ET QUI SERA RENVOYÉE PORT PAYÉ, À UN CENTRE DE RÉPARATION AUTORISÉ PAR DAYTON, SERA, À TITRE DE SOLUTION EXCLUSIVE, SOIT RÉPARÉE, SOIT REMPLACÉE PAR DAYTON. POUR LE PROCÉDÉ DE RÉCLAMATION SOUS GARANTIE LIMITÉ, REPORTEZ-VOUS À LA CLAUSE DE « DISPOSITION PROMPTE » CI-DESSOUS. CETTE GARANTIE LIMITÉE DONNE AUX ACHETEURS DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES QUI VARIENT DE JURIDICTION À JURIDICTION.*

LIMITES DE RESPONSABILITÉ. *LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON, DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, POUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU FORTUITS EST EXPRESSEMENT DÉNIÉE. DANS TOUS LES CAS LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON EST LIMITÉE ET NE DÉPASSERA PAS LA VALEUR DU PRIX D'ACHAT PAYÉ.*

DÉSISTEMENT DE GARANTIE. *DE DILIGENTS EFFORTS SONT FAITS POUR FOURNIR AVEC PRÉCISION LES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS DES PRODUITS DÉCRITS DANS CETTE BROCHURE; CEPENDANT, DE TELLES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS SONT POUR LA SEULE RAISON D'IDENTIFICATION, ET N'EXPRIMENT NI N'IMPLIQUENT QUE LES PRODUITS SONT COMMERCIALISABLES, OU ADAPTABLES À UN BESOIN PARTICULIER, NI QUE CES PRODUITS SONT NÉCESSAIREMENT CONFORMES AUX ILLUSTRATIONS OU DESCRIPTIONS. SAUF POUR CE QUI SUIT, AUCUNE GARANTIE OU AFFIRMATION DE FAIT, ÉNONCÉE OU IMPLICITE, AUTRE QUE CE QUI EST ÉNONCÉ DANS LA « GARANTIE LIMITÉE » CI-DESSUS N'EST FAITE OU AUTORISÉE PAR DAYTON.*

Désistement sur les conseils techniques et les recommandations. *Peu importe les pratiques ou négociations antérieures ou les usages commerciaux, les ventes n'incluent pas l'offre de conseils techniques ou d'assistance ou encore de conception de système. Dayton n'a aucune obligation ou responsabilité quant aux recommandations non autorisées, aux opinions et aux suggestions relatives au choix, à l'installation ou à l'utilisation des produits.*

Conformité du produit. *De nombreuses juridictions ont des codes et règlements qui gouvernent les ventes, constructions, installations et/ou utilisations de produits pour certains usages qui peuvent varier par rapport à ceux d'une zone voisine. Bien que Dayton essaie de s'assurer que ses produits s'accordent avec ces codes, Dayton ne peut garantir cet accord, et ne peut être jugée responsable pour la façon dont le produit est installé ou utilisé. Avant l'achat et l'usage d'un produit, revoir les applications de ce produit, ainsi que tous les codes et règlements nationaux et locaux applicables, et s'assurer que le produit, son installation et son usage sont en accord avec eux.*

Certains aspects de désistement ne sont pas applicables aux produits pour consommateur; ex : (a) certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou fortuits et donc la limitation ou exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent; (b) également, certaines juridictions n'autorisent pas de limitations de durée de la garantie implicite, en conséquence, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent; et (c) par force de loi, pendant la période de cette Garantie Limitée, toutes garanties impliquées de commerciabilité ou d'adaptabilité à un besoin particulier applicables aux produits de consommateurs achetés par des consommateurs, peuvent ne pas être exclues ni autrement désistées.

Disposition prompte. *Un effort de bonne foi sera fait pour corriger ou ajuster rapidement tout produit prouvé défectueux pendant la période de la garantie limitée. Pour tout produit considéré défectueux pendant la période de garantie limitée, contacter tout d'abord le concessionnaire où l'appareil a été acheté. Le concessionnaire doit donner des instructions supplémentaires. S'il est impossible de résoudre le problème de façon satisfaisante, écrire à Dayton à l'adresse ci-dessous, en indiquant le nom et l'adresse du concessionnaire, la date et le numéro de la facture du concessionnaire, et en décrivant la nature du défaut. Le titre et le risque de perte passent à l'acheteur au moment de la livraison par le transporteur. Si le produit a été endommagé pendant le transport, une réclamation doit être faite auprès du transporteur.*

Fabriqué pour Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway, Lake Forest, Illinois 60045-5201 États-Unis

